

## GIẤY CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ ĐẦU TƯ

Mã số dự án: 4322463635

Chứng nhận lần đầu: ngày 29 tháng 06 năm 2011

Chứng nhận thay đổi lần thứ hai: ngày 13 tháng 10 năm 2016

Căn cứ Luật Đầu tư số 67/2014/QH13 ngày 26 tháng 11 năm 2014;

Căn cứ Nghị định 118/2015/NĐ-CP ngày 12 tháng 11 năm 2015 của Thủ tướng chính phủ về việc Quy định chi tiết và hướng dẫn thi hành một số điều Luật Đầu tư;

Căn cứ Quyết định số 57/QĐ-UBND ngày 20 tháng 08 năm 2016 của UBND tỉnh về việc qui định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Sở Kế hoạch và Đầu tư;

Căn cứ Quyết định số 47/QĐ-SKHĐT ngày 15 tháng 9 năm 2016 của Sở Kế hoạch và Đầu tư Về việc quy định chức năng, nhiệm vụ của phòng chuyên môn thuộc Sở;

Căn cứ Quyết định số 67/QĐ-SKHĐT ngày 22 tháng 9 năm 2016 của Sở Kế hoạch và Đầu tư về việc phân công công tác của Lãnh đạo sở Kế hoạch và Đầu tư;

Căn cứ Giấy chứng nhận đầu tư số 311022000038 được UBND tỉnh Thừa Thiên Huế cấp chứng nhận lần đầu ngày 29 tháng 06 năm 2011, cấp chứng nhận thay đổi lần thứ nhất ngày 01 tháng 02 năm 2013;

Căn cứ Quyết định số 2366/QĐ-UBND ngày 06 tháng 10 năm 2016 của UBND tỉnh về Quyết định chủ trương đầu tư dự án mở rộng khu Dịch vụ Khách sạn La Residence tại phường Vĩnh Ninh, thành phố Huế;

Xét đề nghị Phòng Kinh tế Đổi ngoại tại Tờ trình số 21/TTr-KTĐN ngày 12 tháng 10 năm 2016 và hồ sơ xin cấp đổi Giấy chứng nhận đầu tư (GCNĐT) và điều chỉnh Giấy chứng nhận đăng ký đầu tư (GCNĐKĐT) dự án La Residence Hotel & Spa của Công ty TNHH Khách sạn Kinh Thành;

## SỞ KẾ HOẠCH VÀ ĐẦU TƯ TỈNH THỦA THIÊN HUẾ

### Chứng nhận:

Dự án LA RÉSIDENCE HOTEL & SPA được UBND tỉnh Thừa Thiên Huế cấp Giấy chứng nhận đầu tư số 311022000038 chứng nhận lần đầu ngày 29 tháng 06 năm 2011, cấp chứng nhận thay đổi lần thứ nhất ngày 01 tháng 2 năm 2013;

được cấp đổi và đăng ký điều chỉnh phần mở rộng khu dịch vụ khách sạn là residence theo Quyết định chủ trương số 2366/QĐ-UBND ngày 06 tháng 10 năm 2016 của UBND tỉnh

## Nhà đầu tư:

## 1. Công ty Cổ phần Du lịch Hương Giang

Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh số 3103000267 do Phòng Đăng Ký Kinh doanh, Sở Kế hoạch và Đầu tư tỉnh Thừa Thiên Huế cấp ngày 25/12/2007

Địa chỉ trú sở: Số 02 Nguyễn Công Trứ, TP. Huế, tỉnh TT. Huế, Việt Nam

Người đại diện theo pháp luật của doanh nghiệp:

11. Ông/ bà: Nguyễn Quốc Thành Giới tính: Nam  
Chức danh: Chủ tịch Hội đồng Quản trị, sinh ngày: 13/11/1957, Quốc tịch: Việt Nam

Chứng minh nhân dân số: 191299615, cấp ngày: 01/10/2001, nơi cấp: Công An  
TP Huế, tỉnh Thừa Thiên Huế

Địa chỉ thường trú: 227 Điện Biên Phủ, TP. Huế, tỉnh Thừa Thiên - Huế

Chỗ ở hiện tại: 227 Điện Biên Phủ, TP. Huế, tỉnh Thừa Thiên Huế

Điện thoại: 091 3425 135

## 2. Công ty TNHH Indochine Developments (BVD)

Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh số 531536, cấp ngày: 28/01/2003 tại Bristish Virgin Island.

Địa chỉ trụ sở: P.O.Box 957, Offshore Incorporation Center, Road Town,  
Tortola British Virgin Island

Người đại diện theo pháp luật của doanh nghiệp:

Hoten: Eric Merlin Giac tinh: N

Giới tính: Nam  
Chức danh: Tổng Giám đốc, sinh ngày: 12/12/1966, Quốc tịch: Việt Nam

Chuẩn đoán: Tông Giảm đặc, sinh ngày: 12/12/1956, Quốc tịch: Pháp  
Hộ chiếu số: 10AT36136, cấp ngày: 29/4/2010, Nơi cấp: Tổng Lãnh sự Pháp tại  
Thành phố Hồ Chí Minh

Địa chỉ thường trú: A7, An Phú Compound, An Phú, Phường 1, Quận 2, Hồ Chí Minh

Địa chỉ thường trú: A7, An Phú Compound, An Phú, thành phố Hồ Chí Minh  
Chỗ ở hiện tại: A7, An Phú Compound, An Phú, thành phố Hồ Chí Minh

Tổ chức kinh tế thưa hiện tại: độc lập

Tổ chức kinh tế thực hiện dự án đầu tư:

Giấy chứng nhận đầu tư số 311022000038 được UBND tỉnh Thừa Thiên Huế cấp chứng nhận lần đầu ngày 29 tháng 06 năm 2011, cấp chứng nhận thay đổi lần thứ nhất ngày 01 tháng 02 năm 2012.

Người đại diện theo pháp luật của doanh nghiệp

Nguoi đại diện theo pháp luật của doanh nghiệp  
Họ tên: Eric Mardji - Ngày: 01/01/2024

Chức danh: Tổng Giám đốc, sinh ngày: 12/12/1956, Quốc tịch: Pháp  
Hộ chiếu số: 10AT36136, cấp ngày: 29/4/2010, Nơi cấp: Tổng Lãnh sự Pháp tại  
Thành phố Hồ Chí Minh

Địa chỉ thường trú: A7, An Phú Compound, An Phú, thành phố Hồ Chí Minh.  
Chỗ ở hiện tại: A7, An Phú Compound, An Phú, thành phố Hồ Chí Minh.

Đăng ký thực hiện dự án đầu tư với nội dung như sau:

#### Điều 1: Nội dung dự án đầu tư

1. Tên dự án đầu tư: DỰ ÁN LA RÉSIDENCE HOTEL & SPA
2. Mục tiêu và quy mô dự án: Đầu tư và kinh doanh khách sạn đạt tiêu chuẩn 5 sao và kinh doanh dịch vụ du lịch
3. Địa điểm thực hiện dự án: 05 Lê Lợi, thành phố Huế, tỉnh Thừa Thiên Huế.
4. Diện tích sử dụng đất: 25.607,8 m<sup>2</sup>.
5. Tổng vốn đầu tư của dự án: 10.156.360 USD (*mười triệu, một trăm năm mươi sáu nghìn, ba trăm sáu mươi đô la Mỹ*) tương đương 169.326.600.000 VNĐ (*một trăm sáu chín tỷ, ba trăm hai mươi sáu triệu, sáu trăm nghìn đồng*).

Trong đó, vốn góp để thực hiện dự án là: 4.492.000 USD (bốn triệu, bốn trăm chín mươi hai nghìn USD) tương đương 75.782.500.000 VNĐ (*bảy mươi lăm tỷ, bảy trăm tám mươi hai triệu, năm trăm nghìn đồng*), chiếm tỷ lệ 44,2% tổng vốn đầu tư.

Giá trị, tỷ lệ và phương thức góp vốn như sau:

Công ty cổ phần du lịch Hương Giang chiếm 49% vốn góp và Công ty TNHH Indochine Developments (BVI) chiếm 51% vốn góp.

6. Thời hạn hoạt động của dự án: 30 năm, kể từ ngày 02 tháng 4 năm 2003

7. Tiến độ thực hiện dự án đầu tư:

Dự án khách sạn La Residence đã đi vào hoạt động ổn định từ năm 2003;

Tiến độ cho dự án mở rộng khu dịch vụ Khách sạn La Residence:

- Hoàn thành các thủ tục đầu tư: Quý III, 2016
- Khởi công xây dựng: Quý IV, 2016
- Hoàn thành đưa vào hoạt động: Quý I, 2018

#### Điều 2: Các ưu đãi, hỗ trợ đầu tư:

1. Các ưu đãi của dự án đã được cấp theo Giấy chứng nhận đầu tư số 311022000038 chứng nhận lần đầu ngày 29 tháng 06 năm 2011, cấp chứng nhận thay đổi lần thứ nhất ngày 01 tháng 2 năm 2013:

- Thuế thu nhập doanh nghiệp là 15% (*mười lăm phần trăm*) trong vòng 12 năm kể từ ngày dự án bắt đầu hoạt động sản xuất kinh doanh và 25% (*hai mươi lăm phần trăm*) trong các năm tiếp theo.

- Được miễn thuế thu nhập doanh nghiệp trong 02 (hai) năm kể từ khi kinh doanh có lãi và giảm 50% (*năm mươi phần trăm*) trong 03 (ba) năm tiếp theo.

2. Ưu đãi đối với phần dự án mở rộng:

Dự án mở rộng đầu tư tại thành phố Huế không thuộc danh mục địa bàn ưu đãi đầu tư và đầu tư với mục tiêu dịch vụ, du lịch không thuộc danh mục ngành nghề ưu đãi đầu tư quy định tại Phụ lục II, I ban hành kèm theo Nghị định số

118/2015/NĐ-CP ngày 12/11/2015 của Chính phủ. Do đó, dự án không được hưởng các ưu đãi đầu tư về địa bàn, lĩnh vực ưu đãi theo quy định của pháp luật.

**Điều 3. Các quy định đối với nhà đầu tư thực hiện dự án:**

1. Nhà đầu tư, tổ chức kinh tế phải làm thủ tục đăng ký cấp tài khoản sử dụng trên Hệ thống thông tin quốc gia về đầu tư nước ngoài và thực hiện chế độ báo cáo hoạt động đầu tư theo quy định của pháp luật.
2. Chịu trách nhiệm triển khai dự án đúng thời gian đã cam kết tại văn bản đề xuất dự án đầu tư và hồ sơ nộp kèm theo ngày 12/9/2016, nộp bổ sung ngày 28/9/2016.
3. Thực hiện đầy đủ các thủ tục về đất đai, quản lý đầu tư xây dựng, bảo vệ môi trường, phòng chống cháy nổ và phối hợp với các cơ quan có chức năng đảm bảo an ninh trật tự theo đúng quy định của pháp luật trong quá trình đầu tư xây dựng, triển khai thực hiện dự án.
4. Thực hiện ký quỹ để bảo đảm thực hiện dự án trước khi được Nhà nước cho thuê đất theo quy định của pháp luật.

**Điều 4:** Giấy chứng nhận đăng ký đầu tư này thay thế cho các nội dung đầu tư của Giấy chứng nhận đầu tư số 311022000038 được UBND tỉnh Thừa Thiên Huế cấp chứng nhận lần đầu ngày 29 tháng 06 năm 2011, cấp chứng nhận thay đổi lần thứ nhất ngày 01 tháng 02 năm 2013

**Điều 5:** Giấy chứng nhận đăng ký đầu tư được thành lập 02 (hai) bản gốc; nhà đầu tư được cấp 01 bản và 01 bản lưu tại Sở Kế hoạch và Đầu tư./.

KT.GIÁM ĐỐC  
PHÓ GIÁM ĐỐC *Huy*



Lê Đình Khánh